

ШКОЛА РУССКОГО СЛОВА

Орган научно-образовательного и культурно-просветительского центра

№ 5, 2013



Язык важен для патриота.

Н.М. Карамзин

195-летию Федора Ивановича Буслаева

Ф.И. Буслаев вошёл в историю отечественной науки как выдающийся языковед, педагог, методист, искусствовед. Он был одним из самых образованных учёных XIX века. Его труды в области славянского и русского языкознания, древнерусской литературы и фольклора, древнерусского изобразительного искусства широко известны не только в нашей стране, но и за рубежом.



Фёдор Иванович Буслаев родился 13 (25 апреля) 1818 года. Официальным местом его рождения считается г. Керенск Пензенской губернии (ныне это районный центр Вадинск). В метрической ведомости за 1818 год Покровского собора г. Керенска, где крестили младенца, под № 10 среди родившихся в апреле месяце значится Фёдор, сын коллежского регистратора Ивана Ивановича Буслаева. Днём его рождения ошибочно записано 20 апреля (вместо 13-го), совпадающее с датой крещения. Правда, у вадинских краеведов, создавших в школьном музее уголок Ф.И. Буслаева, есть мнение, что он родился не в самом Керенске, а в небольшой деревушке Каменке под Керенском. К сожалению, никаких документов, подтверждающих этот факт, нет. Да это и неважно. Главное, что этот великий учёный родился на Пензенской земле и прославил её.

Мать Фёдора Буслаева, сама не имея образования, старалась дать мальчику всё, что могла: наняла для него учителей музыки и танцев, общилась к чтению.

В 10 лет Фёдор поступил учиться в Пензенскую гимназию, которая оставила у молодого Буслаева хорошую память о себе, несмотря на то,

что надлежащего руководства занятиями гимназистов здесь не было. Большую часть времени на уроках они были предоставлены сами себе: занимались всеобучением, читали, переводили с иностранных языков, писали свои сочинения. Однако здесь преподавали такие замечательные учителя, как Виссарион Григорьевич Белинский (в то время он ещё сам был гимназистом), Ясон Петрович Евтропов, Михаил Максимович Попов и др. Книги были тогда большой редкостью, и гимназисты составляли целые сборники выписок, стихов, поэм из книг, которые удавалось раздобыть в книжной лавке. Учитель словесности Евтропов упражнял своих воспитанников в письменных работах и литературных забавах, что способствовало, по мнению Буслаева, «выработке речи и слога». Позднее в одном из писем Ф.И. Буслаев писал: «В Пензенской гимназии под руководством Белинского и Евтропова я впервые узнал и полюбил русскую словесность». Пробудившуюся уже в гимназии склонность юноши к литературе заметила мать, она настояла на том, чтобы Фёдор поступал на словесное отделение философского факультета Московского университета, хотя после окончания гимназии он собирался стать врачом, чтобы обеспечить безбедное существование матери и сёстрам.

Отсюда, с пензенской земли, начался путь юного Буслаева во взрослую жизнь и большую науку. Позже Ф.И. Буслаев напишет проникновенные строки благодарности своей малой родине: «Я постоянно питал в себе и личные чувства привязанности и любви к тому маленькому уголку нашего великого отечества, где я родился и где получил первые начала образования. Там, в Керенске и Пензе, всегда были для меня моя собственная личная и семейная старина, там были дорогие предания ранних годов моей юности...»

Пензенский край чтит своего выдающегося земляка, внёсшего особый вклад в историю и культуру всей России.

Кандидат педагогических наук,
профессор Г.И. Канакина

ПРЯМАЯ РЕЧЬ Ф.И.Буслаев – достойный сын своей Родины

Русская земля всегда была богата талантами во всех областях человеческого знания и творческой деятельности. Не обделила судьба и Пензенский край, подаривший России таких выдающихся сынов Отечества, как М.Ю.Лермонтова, В.Г.Белинский, Ф.И.Буслаев, современников, оказавших огромное влияние на духовное развитие русского социаль-

ного, научного и эстетического сознания соотечественников XIX-XX-XXI веков.

Благородными чертами отличался характер самого Фёдора Ивановича, о чём говорили в своих воспоминаниях его многочисленные ученики. «Он первый показал нам своим отношением к делу и направлением своих работ, что любовь к народу возникает и развивается на почве глубоких изучений народного языка и литературы, что истинно любящим свой народ человеком является тот, кто научно знает жизнь своего народа...», - говорил профессор Е.Будде, выступая на торжественном заседании Казанского общества археологии, истории и этнографии 28 сентября 1897 года и дав высокую оценку Ф.И.Буслаеву как учёному лингвисту и преподавателю, указав на главное в Личности своего современника и соратника: он был «Учителем нескольких поколений» русских учёных, причислявших себя к Буслаевскому направлению в русской науке - пристальное изучение древней истории Руси, языка и культуры народа. «Сблизить историю народа с его литературой и искусством, найти связь произведений искусства и словесности с формами народного языка у нас в России, уметь читать в языке судьбу народа русского – это дело великое, которое впервые открыло новые горизонты для русской этнографии и археологии и обнаружилось в труде Буслаева под названием «О влиянии христианства на славянские языки» (1848 г.). Эти аспекты научной деятельности Ф.И.Буслаева до сих пор не стали предметом исследования методистов-словесников, а это ведь прямой выход в общую и школьную лингвокультурологию. А истоки этой любви к народной культуре и народному искусству, думается, следует искать в детстве и отрочестве преданного сына нашего Отечества, в его пензенских корнях.

Буслаев видел в родном русском языке как предмете обучения огромные возможности для духовного

развития дитяти: «Родной язык так сросся с личностью каждого, что учить оному значит вместе и развивать духовные способности учащегося. Таким образом в самом предмете преподавания, в языке отечественном, находим мы необходимость педагогической методы» (О преподавании отечественного языка. Л., 1941:32). В этом высказывании заложена вся буслаевская концепция обучения отечественному родному языку, цель которого – духовное развитие ученика и развитие его природных способностей, главнейшее из которых – развитие дара слова. Говоря о воспитательной роли родного языка, Буслаев поставил его на второе место после Закона Божьего: «...после Закона Божьего нет ни одного гимназического предмета, в котором бы так тесно и гармонически совокуплялось преподавание с воспитанием, как в обучении отечественному языку, Постепенное раскрытие дара слова и законов оно должно быть вместе и раскрытием всех нравственных сил учащегося: ибо родной язык есть неистощимая сокровищница всего духовного бытия человеческого».

Ф.И.Буслаев вошёл в русскую культуру в то время, когда в России началась активная деятельность по созданию отечественной науки, и он, разночинец и бедняк, учившийся на медные гроши, далёкий от политических течений в России и за рубежом, верил, был глубоко убеждён, что «основная сила прогресса – наука», которой он посвятил всю свою жизнь и талант исследователя, проложившего новые пути и в филологии, и в методике преподавания отечественного языка.

«О преподавании отечественного языка»

Ф.И.Буслаева (1844 г.) – основной труд в истории русской методики преподавания родного языка в общеобразовательной русской школе, положивший начало теории и практике новой педагогической науки, которой не было аналогов ни в России, ни в Европе.

Поскольку Ф.И.Буслаева всегда отличала потребность в изучении фундаментальных трудов своих предшественников в решении исследуемых им проблем, а не только опора на личный опыт преподавателя русского языка и русской словесности, то он глубоко проанализировал античную и европейскую литературу по обучению и воспитанию учащихся и сумел создать и обосновать национально-ориентированную методику обучения отечественному языку, учитывая особенности русского родного для школьников языка как предмета обучения, воспитания и развития.

профессор РГПУ им. А.И. Герцена,
Т.К. Донская

К 5-летию выхода хрестоматии-практикума «Лингвисты Пензенского края»

С чего начинается Родина? Слова этой песни мы повторяли в своей жизни много раз, но совсем по – другому зазвучали они тогда, когда в 2007-2008 гг. авторский коллектив кафедры русского языка и методики преподавания русского языка под руководством профессора Г.И. Канакиной начал работать над выполнением научно-исследовательского проекта по гранту РГНФ и Правительства Пензенской области «Лингвисты Пензенского края в истории и культуре России». Идея проекта была связана с насущной необходимостью собрать разрозненные сведения о жизни и деятельности тех людей, которые местом своего рождения, учебы, работы были связаны с нашим регионом и внесли свой вклад в изучение его языкового своеобразия.

Вначале мы определили круг ученых, а затем начали бережно по крупицам собирать о них разнообразный материал. Мы изучали имеющуюся мемуарную и научную литературу, работали в архивах, встречались с разными людьми, но, пожалуй, самые яркие впечатления у нас остались после поездок в Вадинск, Самару и Москву.



В музее Вадинской средней школы

Вадинский район связан с именами Ф.И.Буслаева и М.Н.Петерсона. Несмотря на отдаленность этих мест, мы побывали в музее Вадинской средней школы, где бережно хранят материалы, связанные с жизнью и деятельностью выдающегося филолога и методиста Федора Ивановича Буслаева, увидели собор, где проходило его крещение, а в Вадинском мужском монастыре работает уникальный этнографический музей, который распахнул нам свои двери. Самара подарила нам встречу с племянницей

известного лингвиста А.Н.Гвоздева доктором филологических наук, профессором Еленой Сергеевной Скобликовой, которая стала добрым другом нашей кафедры. Мы рады были видеть ее на конференции, посвященной 190-летию Ф.И.Буслаева,

встречались мы с ней и в квартире еще одной племянницы А.Н.Гвоздева - О.Б.Гвоздевой. А сколько писем, напи-



санных ею, хранится в нашем кафедральном архиве! Скром-

В гостях профессора
Е.С. Скобликовой

ный и доброжелательный человек, она всю жизнь посвятила себя не только науке, но сохранению архивных материалов, связанных с семьей Гвоздевых.

Наша поездка в Москву была связана с поисками необходимых материалов в Российской государственной библиотеке. Совершенно неожиданно мы подумали, что нам просто необходимо встретиться с деканом филологического факультета МГУ, доктором филологических наук, профессором М.Л.Ремневой, так как учеба и научная деятельность пензенских лингвистов была связана и с Московским университетом. Это была очень полезная встреча : мы получили в подарок книгу о нашем земляке М.Н. Петерсоне, узнали место захоронения Ф.И.Буслаева и М.Н.Петерсона. С каким трепетом мы посетили некрополь Новодевичьего монастыря, где покоится прах человека, бесконечно преданного русскому языку, - Федора Ивановича Буслаева!

Так с чего же начинается Родина? С любви человека к своему народу, родному языку, которым он владеет, к местам, где он родился и жил, с памяти о тех, кто внес заметный вклад в развитие родного края. И сейчас, когда наши студенты, знакомятся с материалами нашей хрестоматии-практикума «Лингвисты Пензенского края», мы надеемся, что они испытывают чувство гордости за свою малую родину.

Авторы хрестоматии-практикума
«Лингвисты Пензенского края»
профессор Г.И. Канакина,
доценты И.Г. Родионова, Л.Б. Гурьянова

«ШКОЛА, ШКОЛА, (о педагогической практике)

Состоялась итоговая конференция по педагогической практике студентов 4-ого курса историко-филологического факультета (специальность «Русский язык и литература», группа Л-41). Место педагогической практики – школы г. Пензы: МОУ многопрофильная гимназия №4 «Ступени» г. Пензы, МОУ СОШ № 11, 35, 52, 53. Многие практиканты неоднократно говорили о том, что до педпрактики испытывали страх перед школой, однако работа с детьми под руководством квалифицированных педагогов и методистов позволила поверить в свои силы и укрепила желание по окончании вуза найти работу по



специальности «учитель русского языка и литературы».

По мнению групповых методистов, студенты отнеслись к практике ответственно, творчески готовили уроки разных типов, активно помогали учителям во внеклассной работе, некоторые с первых дней заменяли заболевших учителей. Практикантами активно использовались современные технические средства обучения (интерактивная доска, компьютер), причём использовались осмысленно: презентации, подготовленные к урокам, являлись органичной частью учебного процесса, способствовали лучшему осмыслению и запоминанию материала.

На конференции студенты отмечали, что взаимопосещение уроков, посещение открытых уроков и, главное, подробное, живое, критическое обсуждение уроков своих товарищей, помощь и взаимовыручка в проблемных педагогических ситуациях.

Практиканты старались заинтересовать учащихся русским языком и литературой: готовили уроки-презентации, уроки-соревнования с при-

менением лингвистических игр, систематически проводили консультации со слабыми учениками, уроки развивающего обучения, привлекали материалы из «Занимательной грамматики». Особо подчеркнём профориентационную работу студентов, проведённую под руководством групповых методистов Лунновой М. Г., Кезиной С. В., Куприяновой Н. С.

Важно отметить, что практиканты прислушивались к замечаниям учителей и методистов, учитывали их пожелания при составлении конспектов, старались избегать тех ошибок, которые были допущены их товарищами во время открытых уроков.

Отличную теоретическую общезыковую и методическую подготовку продемонстрировали студенты, сумевшие завоевать доверие и педагогический авторитет как у детей, так и у учителей. Особенно яркими и интересными были уроки студентов Тронь Я., Емельяненко А., Ефимкиной А., Лушниковой М., Стенькиной Е., Леонтьевой Е., Федосовой А., Вадюниной Н., Терёхиной В. Более 80 % практикантов оценены на 5 (отлично), 20 % – на 4 (хорошо).

Подводя итоги, студенты говорили о том, что практика позволила проверить, насколько прочны полученные в вузе знания, и осознать, что хорошая теоретическая подготовка, желание работать с



детьми, ответственность и самодисциплина позволили большинству успешно пройти педагогическую практику.

Руководитель педпрактики студентов направления «Русский язык, литература и журналистика», старший преподаватель кафедры русского языка и методики преподавания русского языка
Н. С. Куприянова

Я СКУЧАЮ...»

студентов 4 курса)



ИЗ ДНЕВНИКА ПРАКТИКАНТА

День первый.

Встретили очень хорошо, узнали. Любимая загадка на сегодня: «Как зовут практикантку?». Задавали всем вновь входящим и дружно хохотали над ответами. Одна девочка всё-таки вспомнила. Завалили вопросами о моей дальнейшей деятельности; рассказали всё, что только можно было. И показали. И это всё за то время, пока собирались домой!

Очень понравилась идея с полкой для обмена книгами. Успели посоветовать, что почитать, загадали загадку из книги. Отдежурили, теперь можно и домой. Завтра будет новый день!

P.S.: А здорово вернуться в школу!

День третий.

Дети хорошо работают на русском, но больше любят литературу. Пишут конспекты по русскому языку, делают кластеры; на литературе сочиняют синквейны, делают карточки. Очень интересно!

День пятый.

Проверяла дневники. Вертелись около меня, подсматривали, что ставлю. Каждый день интересуются, когда буду вести. «Скоро-скоро!»

День седьмой.

Провела первый урок – контрольный диктант. Всё не так страшно, как казалось сначала. Дети слушают, выполняют задания, на уроках не шумят, но при этом активны. Всё очень нравится и мне, и им!

Федосова Анастасия Павловна,
школа № 52, 6»Б» класс.

ГОВОРЯТ СТУДЕНТЫ

Практика на 4 курсе для меня оказалась целым открытием: я совершенно по-другому посмотрела на работу педагога, на роль учителя в учебном процессе. Активная практика очень помогает «почувствовать себя в этой шкуре». Не могла себе даже представить, что буду испытывать такое чувство ответственности к детям, к знаниям, которые я должна им дать. Спасибо учителю русского языка Остроуховой Вере Яковлевне за ценные методические советы и, можно сказать, образец поведения и ведения уроков русского языка и литературы. Очень рада, что прохожу практику именно в школе № 52.

Лариса Курносова

31 января вышел приказ: «направить на педагогическую практику в 11 школу г. Пензы студентов ИФФ (добровольно)».

Во время прохождения практики мы научились:

- задавать вопрос так, чтобы получать на него ответ;
- слушать и слышать ответы учащихся;
- видеть по лицу, кто может ответить на поставленный вопрос;
- видеть во время урока, чем занят каждый из учащихся;
- рассчитывать время урока;
- оценивать знания учащихся и нести ответственность за эту оценку.

Кроме того, что мы проводили уроки, мы еще являлись и помощниками классных руководителей. С детьми мы проводили внеклассные мероприятия, различные конкурсы и игры, а также ходили на каток, в кино, в кафе... Нам было грустно расставаться с нашими классами, т.к. за это время мы привыкли к детям и успели их полюбить... 11 школа: «Почувствуй себя настоящим учителем!»

Елена Стенькина,
Анастасия Губина,
Алексей Иванов,
Иван Плетминцев,
Татьяна Чемоданова

НАШИ ДЕЛА

ПРОФИОРИЕНТАЦИОННАЯ РАБОТА КАФЕДРЫ

Студенты четвёртого курса историко-филологического факультета (направление подготовки «русский язык и литература») Алёна Ефимкина, Анастасия Емельяненко, Алина Симонова во время прохождения педагогической практики в школе № 35 г. Пензы под руководством методиста, доцента кафедры русского языка и методики преподавания русского языка Марины Геннадьевны Лунновой провели профориентационное мероприятие для старшеклассников, перед которыми совсем скоро встанет вопрос о выборе профессии.

Рассказывает Алёна Ефимкина:

«Сначала школьники узнали об истории нашего института от начала его существования до реорганизации. Затем мы рассказали об историко-филологическом факультете, на котором есть

3 направления: 1) русский язык, литература и журналистика; 2) история; 3) иностранные языки. Подробнее мы остановились на направлении «русский язык, литература и журналистика». От теории перешли к практике: рассказали о самой интересной, самой необычной практике – диалектологической, которая предполагает выезд студентов за пределы города. Школьникам было интересно узнать о нашей внеучебной студенческой жизни. Презентация помогла проиллюстрировать и украсить наш рассказ.

Завершающим этапом мероприятия был созданный нашим студентом-журналистом Кириллом Егоровым видеоролик, который так и назывался «Поступайте к нам на литфак!».

Третьего марта 2013 года в ходе Дня открытых дверей в ППИ им. В. Г. Белинского доцент кафедры И. Г. Родионова провела консультацию по подготовке к ЕГЭ по русскому языку для абитуриентов. Преподаватель рассказала об изменениях в КИМах, обратив внимание школьников на формулировки заданий А1 и А2.

Говоря о написании сочинения-рассуждения по прочитанному тексту, И. Г. Родионова акцентировала внимание абитуриентов на структуре работы и типичных ошибках, допускаемых в сочинениях.

Во время педагогической практики в гимназии № 4 «Ступени» для учеников 10-х классов было проведено профориентационное мероприятие «1150 лет славянской письменности». Студентками Вадюниной Натальей, Терёхиной Викторией, Тронь Яной и Хаистой Ириной был собран новый фактический материал по истории славянской письменности, подготовлена презентация к беседе, которую провела со старшеклассниками методист Светлана Владимировна Кезина.

В беседе полно и ярко был представлен материал по истории глаголической и кириллической азбук, о роли афонских монастырей в судьбе славянских рукописей, о духовных центрах Киевской и Московской Руси (Киево-Печерской и Свято-Троице-Сергиевой лаврах), развивавших собственно русскую письменную и иконописную

традиции. В живой беседе, посвящённой подвигу славянских Первоучителей Константина и Мефодия, на старославянском языке прозвучали фрагменты из сочинения «О письменах» черноризца Храбра, Зографского евангелия и «Жития Мефодия». Старшеклассники активно участвовали в разговоре по истории славянской и древнерусской письменности.

За помощь в подготовке мероприятия от всей души благодарим завуча гимназии Ирину Владимировну Васютину и учителя русского языка и литературы Татьяну Сергеевну Касимову.

Методист по русскому языку – проф. С.В. Кезина

Областной конкурс творческих работ «МОЯ РОДОСЛОВНАЯ»

Участниками конкурса могут стать учащиеся 5 – 11 классов школ г. Пензы и Пензенской области и студенты средних и высших учебных заведений г. Пензы.

Конкурс проводится в два тура:

- 1) заочный (отборочный) – с 25 февраля 2013 года по 25 мая 2013 года;
- 2) очный (финальный) в формате конференции – сентябрь – октябрь 2013 года.

В конкурсе участвуют творческие работы в пяти номинациях:

- История моей семьи в истории страны, региона, города (повествование на основе писем, дневниковых записей, интересных фотографий об участии семьи в важнейших событиях страны, региона, города; семейные истории, связанные с этими событиями).
- Моя родословная в лицах (рассказ о представителях разных поколений рода, людях, значимых для Пензы и Пензенской области. Особое внимание уделить происхождению имен и фамилий членов вашей семьи).
- История моей семьи на карте Родины (географические названия, связанные с родословной семьи, история происхождения данных топонимов).
- Семейные традиции и обычаи (рассказ о семейных традициях и праздниках, которые отмечаются; обычаях, сохраняющихся в семьях разных национальных культур).
- Семейные легенды (легенды и предания, бытующие в семьях и повествующие об их создании; интересные истории, произошедшие с родственниками; артефакты, хранящиеся в семьях).

Работы следует присылать по адресу: 440026, г. Пенза, ул. Лермонтова, 37, Пензенский педагогический институт имени В. Г. Белинского, корп.11, кафедра русского языка и методики преподавания русского языка, ауд. 354.

E-mail: kanakina-kafedra@mail.ru

В начале февраля в МБОУ СОШ № 57 им. В. Х. Хохрякова прошла ставшая уже традиционной Неделя науки. Учащиеся могли проявить свои способности в различных областях науки, занимаясь исследовательской деятельностью и представляя свои научные работы, выполненные под руководством наставников. Сотрудничество ученика и учителя сделало Неделю науки не только интересной, но и результативной.

В преддверии юбилея нашего города ребята посвятили свои исследования людям, прославившим Сурский край. О многих из них они узнали на уроках «Литературного краеведения» и «Истории Пензенского края», а вот имена пензенских лингвистов ребятам почти неизвестны, поэтому учащиеся под руководством учителей-словесников решили познакомиться с жизнью и деятельностью нашего земляка Ф. И. Буслаева – лингвиста, литературоведа и искусствоведа

Ученикам 7 класса было предложено подготовить презентацию о жизненном пути Ф. И. Буслаева и его научных трудах и представить её в секции «Светочи России». Большую помощь в этой работе была оказана нам преподавателями кафедры русского языка и методики преподавания русского

НА СВЯЗИ - ШКОЛА

языка Пензенского пединститута им. В. Г. Белинского. Хрестоматия – практикум под редакцией профессора Г.И. Канакиной «Лингвисты Пензенского края» содержит уникальный материал о жизни и деятельности ученого. Кроме того, нам были любезно предоставлены фотоматериалы, которые сделали нашу презентацию наглядной и позволили аудитории погрузиться в эпоху жизни Ф. И. Буслаева.

Таким образом, сотрудничество школы и вуза стало очень плодотворным, и, надеемся, в будущем будет таким же успешным. Ведь заинтересованность учащихся, активная помощь учителя и научные изыскания преподавателей института помогают достичь общей цели – приобщить подрастающее поколение к культурному наследию Пензенского края и узнать больше о жизнедеятельности людей, прославивших нашу землю.

А. Н. Елпатова, учитель русского языка и литературы МБОУ СОШ № 57 им. В. Х. Хохрякова г. Пензы, выпускница факультета русского языка и литературы 1993 г.

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

8 апреля состоится лекция-конференция, посвященная 195-летию Федора Ивановича Буслаева, в которой примут участие студенты и преподаватели историко-филологического факультета, а также гости из Вадинской средней школы, гимназии № 1 города Пензы и Пензенской духовной семинарии.

13 апреля в Пензенской областной библиотеке имени М.Ю. Лермонтова состоится заключительный этап интерактивной игры «Язык нашего города», которая проводится среди школьников старших классов по инициативе кафедры русского языка и методики преподавания русского языка историко-филологического факультета.

6 мая состоится заседание научно-образовательного и культурно-просветительского центра «Школа русского слова», посвященное Дню Победы. Тема заседания - «Живое слово войны».

Кафедра русского языка и методики преподавания русского языка **с 18 по 24 мая** проводит Неделю славянской письменности

Мероприятия, посвящённые 1150-летию славянской письменности:

- Конкурс на лучшую газету
- Олимпиада по истории славянской письменности
- Лекция-презентация «1150 лет славянской письменности»

Более подробную информацию вы можете найти на сайте ПГУ в разделе «Кафедра русского языка и методики преподавания русского языка».

6 июня в нашей стране будет отмечаться День русского языка. Кафедра приглашает студентов, которые хотели бы принять участие в этом мероприятии. Просьба обращаться к доценту Л.Б. Гурьяновой.

Идея - профессор Канакина Г.И.
Главный редактор - доцент Гурьянова Л.Б.
Верстка - Кислицина А., гр. ЛЖ-32
Корреспонденты - Федосова А., Л-41
Стенкина Е., Л-41

